

Talk about good coffee!

Miss Muggins Coffee and Fresh Donuts



CHAPLEAU EXPRESS

PIZZA HUT & KFC
 There's a Reason We're Number 1
 "0 TRANS FAT"
 864-0911



Vol. 12, Issue 27, March 15, 2008

Chicks impressive in victories



Good sportsmanship is evident as the Blind River and Chapleau teams take a moment to have their photos taken after the first game.

By Jim Prince

It's been long time coming but judging by the reaction of some seasoned fans the sport has a promising future in this community.

Girl's hockey has arrived here and the members of the newly minted Chapleau Chicks have confirmed they're ready for prime time. During two contests

last Saturday pitting the local girls against visitors from Blind River, our girls scored a dozen goals to capture the pair of exhibition games. The wins come on the heels of a silver medal garnered the weekend before in the Chicks first ever action at an organized competitive level where they were matched against three other teams.

In both games here last weekend the Chapleau girls opened the scoring early in going on to impressive wins.

Applying pressure from the start in game one paid off when Karine Turcotte potted a shot less than two minutes in. A short

time later, Christiane Domingue swooped down the left side and scored her first of a hat trick on the afternoon. Ashley Leach and Erika Smith rounded out the scoring for the hometown crew winning the same 6-2. While on the offense, the team executed some good play making and the girls also employed close checking tactics throughout the game.

In the second game, the Blind River girls came out flying, but were turned back by hot handed Chapleau goal tender Krista Leach. Fans were treated to some end-to-end hockey with both goaltenders making great saves.

The teams demonstrated they had come prepared to play.

However, the Chapleau Chicks, who showed they are a well coached and disciplined young crew, proved their mettle and came away with their second win of the weekend action.

Karine Turcotte lit the red light a total of four times. Layla Pinter scored a pair while Karine Carriere and Ashley Leach scored one each in a shut out for the Chicks.

The team is coached by Kyle St. Amand who is assisted by Brian Leach, Melanie Perreault, Rick Smith and Vincent Carriere. Marianne Leach is the team's manager.

Thanks go out to score keeper Ryan Connelly, and the officials for Saturday's games, Brian Ferguson, Dave O'Hearn and William Heaney.

Game Notes: Hats off to the moms and dads behind the scenes in organizing hockey for girls. Your dedication has already paid off.

Heard at the game by one seasoned hockey observer: "This is pure hockey!"

This group is for those in the 8 to 14



Meagan Jean of the Chapleau Chicks takes a well deserved break after her shift.

years old range.

The game is played in three-fifteen minute stop time periods.

Nice to see family members out in the stands showing their support for this growing sport locally.

Girls' and women's hockey is one of the fastest growing games in the world, suggesting that future fans and players will likely view this era as the infancy of a popular and wide-spread sport.

The game has become very popular

around the world in the past two decades and today women use all the same type of uniforms and equipment as professional athletes everywhere, including head and face protectors.

The girls forming the ranks of the current Chapleau Chicks hockey team are likely to be the pioneers of the sport in this community. Expect to hear more from them as their profile continues to grow and we are encouraged to support them.

Long Term Forecast

Saturday
 High -4
 Low -11


Sunday
 High -6
 Low -18

Monday
 High -3
 Low -19

Tuesday
 High -2
 Low -7

Wednesday
 High -3
 Low -6

Thursday
 High -8
 Low -11



Serving Northern Ontario with Distinction since 1996

NHC Northern Haul Contracting

New! Automotive Mechanic Services!
 Also, Welding Services, and much more!

Office: (705) 864-1095
 Fax: (705) 864-1110

come in with a problem, come out with a smile :)

Visit our website at www.northernhaul.com for a list of our services!

LETTERS TO THE EDITOR

Dear Mr. Cote:

I am writing today on behalf of one of my constituents, Mrs. Yvette Joyal of Chapleau, ON concerning Via Rail passenger service to Chapleau.

Mrs. Joyal has written to me with concerns about the service the town is receiving from Via Rail. I have attached a copy of her letter for your consideration.

I have heard similar concerns from other residents in the area. Many have complained that the train is rarely on time, sometimes has engine problems, and is at times cancelled without notification or alternate transportation provided. Chapleau does not have

air service or bus service to get to Sudbury where many have to travel for medical tests and treatment.

As President and CEO of Via Rail Canada, can you address Mrs. Joyal's concerns and tell her what steps your organization is undertaking to improve its service to Chapleau?

I thank you for your attention in this important matter.

Sincerely, Brent St. Denis, M.P. Algoma-Manitoulin-Kapuskasing

Mr. Paul Cote
President and CEO, Via Rail Canada P.O.Box. 8116, Station "A" Montreal (Quebec) H3C 3N3

LETTERS TO THE EDITOR

Having read the commentary RE (Dr. Young) Chapleau's long serving and beloved doctor, who many of us older Chapleauites remember as a person who contributed to the town in many ways as well as his patients.

The petition has already been started around town and we would really like to bring him home. Thank you so much.

Walter Edwards, Desmond Edwards, Gordon Edwards, Sharon Edwards.

Ads and advertisements can be dropped off at the Chapleau Innovation Centre Monday to Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.

In loving memory of
BRIAN GILPIN
May 30, 1967 - March 14, 1998

Remember him with a smile today
He was not one for tears
Reflect instead on memories of all the happy years.

Recall to mind the way he spoke
And all the things he said
His strength, his stance, the way he walked
Remember these instead.


The good advice he'd give us
His eyes that shone with laughter
So much of him will never die
But live on forever after.

As we loved you, so we miss you
In our memory you are near
Loved, remembered, longed for always
Bringing many a silent tear.

Our love forever,
Ann, Holly, and Austin

OBITUARY

WOODS, Sharon Judy



Passed away at North Bay General Hospital. Scollard Site. Friday, March 7, 2008 at the age of 65. Sharon was the dear sister of Brenda Wasilewski (Rick) and Bob Woods. She will be dearly remembered by her sister-in-law, Linda Woods and nieces and nephews, Derek, Brent and Todd Woods. Stephanie, Dana and Michael Wasilewski. Predeceased by her mother, Mary Jane Woods. No visitation. Cremation at Forest Lawn Crematorium. As expressions of sympathy, donations to Childrens Wish Foundation would be gratefully appreciated by the family. Funeral arrangements were entrusted to McGUINTY FUNERAL HOME.

OBITUARY

COULTER, MRS. INA

Passed away at Chapleau Health Services on Thursday, March 6, 2008, at the age of 87 years. Ina, beloved wife of the late Francis. Dear mother of Gary Coulter (Louise), Gail Cyr (Jean-Claude), Douglas Coulter (Wanda), Allen Coulter (Margaret), and Shelley Bernier (Pierre). Loved grandmother of John, Anne, Elliott, Leah, Allen, Valerie, Jordan, Clayton, and Steven. Great-grandmother of Molly, Brooke, Jayde, and Mason.

A Funeral Service was held at Trinity United Church on Tuesday, March 11, 2008, with Rev. Anna Chikoski officiating. Spring Interment Chapleau Municipal Cemetery. For those who wish donations to the Activation Department of Chapleau Health Services would be appreciated by the family. For more information please contact Gilmartin Funeral Home, Wawa 1-800-439-4937

OBITUARY

BOURGET, MR. GILLES

Passed away at Chapleau Health Services on Thursday, March 6, 2008, at the age of 58 years. Gilles, beloved husband of Ramona Roy. Stepfather of Donna (Denis), Noella, and Pauline (Albert Cloutier) and Yvon (Maggie) Roy of Sault Ste. Marie. Brother of Roger Bourget of Kenora, Janine Bourget of Longueuil, PQ, Marie Bourget of St-Jean, PQ, Janet Bourget of Senneterre, PQ, Irene Bourget of Barraute, PQ, Marcel Bourget of Barraute, PQ, Camil Bourget of Barraute, PQ, Jacinthe Bourget of Montreal, and Real Bourget of Barraute, PQ. Gilles will also be sadly missed by his stepgrandchildren Brandon, Jennessa, Dustin, Donivan, Kyle, Kayla, and Rick.

Friends and family of Gilles gathered at the Gilmartin Visitation Centre on Sunday, March 9, 2008. Prayers were offered by Ted Castilloux. For those who wish donations to the charity of one's choice would be appreciated by the family. Spring interment Chapleau Municipal Cemetery.

The Chapleau Express
P.O. Box 457
Chapleau (Ont.) P0M 1K0
Telephone - Fax : 705-864-2579
e-mail : chaexpress@sympatico.ca
Published every Saturday/Sunday
Deadline for receiving ads is Wednesday at 4 p.m.
The Chapleau Express is delivered free of charge to every household each Saturday. If you have any comments, please feel free to contact us. Subscriptions: **\$70.00 per year (Canada) \$150.00 U.S per year (U.S.A)** Canadian Publications Products Sales Agreement #30183799

WILLS & POWER OF ATTORNEYS

Is your Will and Power of Attorneys out of date?

For Confidential Services contact:
--Rose Bertrand 705-864-0230--

For best results, send your articles and photos electronically to chaexpress@sympatico.ca

TRINITY UNITED CHURCH EASTER WEEK ACTIVITIES

Maundy Thursday, March 20 6 p.m. Worship thru the Lord's Meal
Good Friday, March 21 "The Way of the Cross" 10:30 am Meet at St. John's Anglican Church Worship will travel to Sacred Heart Church & Trinity United Church. Luncheon fellowship to follow worship. Trinity United Church will be open for silent prayer following worship until 6 p.m.
Easter Sunday, March 23 "Sunrise Service 8 a.m. Behind the Civic Centre. Pancake breakfast to follow at Trinity United Church Hall **11am:** Easter Inter-generational Worship Holy Communion

GOING TO CHURCH

<p>Catholic Church SACRED-HEART OF JESUS PARISH PAROISSE SACRÉ-COEUR DE JÉSUS 26 Lorne Street North OFFICE- 21 Lansdowne St.N. 864-0747 Sunday/dimanche 9:30 a.m. English 11:00 a.m. Francais Weekdays Mon-Sat en semaine Lun-Sam Fr. Jacques Fortin</p>	<p>CHAPLEAU PENTECOSTAL CHURCH 9 Elm Street (P.A.O.C.) 864-0828 Sunday School 9:45 a.m. Sunday Services 11 a.m. & 7 p.m. Family Night (ages 1-109) Wednesday 7 - 8:15 p.m. Pastor Dan Lee</p>
<p>ST. JEAN DE BRÉBEUF (Sultan) Liturgy of the Word Liturgie de la parole Every 3rd Saturday 7 p.m. Bilingual Tous les 3e samedis 19h Bilingue Permanent Deacon Ted Castilloux</p>	<p>TRINITY UNITED CHURCH Corner of Beech and Lorne - 864-1221 Sunday Service and Sunday School 11:00 a.m. Anna Chikoski Soup Kettle every 2nd Wednesday of the month</p>
<p>Diocese of Moosonee Anglican Church of Canada ST. JOHN'S CHURCH 4 Pine Street West 864-1604 Sunday Service 10:30 a.m. Rev. Bruce Roberts</p>	<p>OUR LADY OF SEVEN SORROWS PARISH PAROISSE NOTRE-DAME-DES-SEPT-DOULEURS (Foleyet) Liturgy of the World Sundays 11 a.m. Liturgy de la Parole Dimanche 11h Mass every 2nd & 4th Sunday at 4:00 p.m. Messe sux 2e et 4e dimanche à 16h</p>
<p>ST. MARY'S ANGLICAN CATHOLIC CHURCH 78 Devonshire Street 864-0909 Sunday Service 10 a.m. Rev. William P. Ivey</p>	<p>COMMUNITY BIBLE CHAPEL Corner of King and Maple 864-0470 Communion Service 9:30 Family Bible Hour 11 a.m. Including Sunday School Evening Bible Study and Ladies Bible Study during the week Transportation available Al Tremblay</p>

Local musical talent comes out to play

By Jim Prince

A recurring theme woven through family histories of this community is music. Many remember wonderful times when family and friends would gather after the evening meal for a concert night. A family member would get it started with a few songs at the living room piano, while others would bring out their favourite musical instruments and the hours would last long into the night.

Those great times are being relived this winter, by the Joly brothers, André and Gerry, who are continuing a musical tradition of their own and they are inviting all

other musically minded persons, either performers or audience to join in.

Each Sunday evening they gather up their musical instruments and head to the basement of the Trinity United Church for an evening of old fashioned picking and singing.

On one recent evening, André, who can play a mean tune on the fiddle, also played back up to his guitar playing brother who vocalized a number of familiar songs. Soon the brothers were joined by another familiar voice in the community, Remi Bazinet. This is acoustical sound, no amplifiers thank you, which only

served to highlight the richness of Bazinet's voice as he performed some songs made popular by the likes of long time Grand Ol' Opry stars Bobby Bare and Charley Pride. Showing he's also at home performing other styles, Bazinet moved smoothly into a pleasing performance of "Cab Driver" many remember as an old Mills Brothers come back hit.

Gerry Joly rounded out the evening with an emotional rendition of the Hank Williams original "Cold, Cold Heart."


Those who performed during last Sunday's initial event hope to build the evening into a community jam session and encourage other vocalists and acoustic instrumentalists to join in as they gather each Sunday evening at 7 o-

Shoe Sale Shoe Sale Shoe Sale

"favourite two words"



Now on at



Chapleau Village Shops

clock in the I.O.O.F. United Church. coffee is supplied.
Lodge Room in the There's a small There is also a piano in
basement of the Trinity \$3.00 entry fee and the room.

The Northeast Superior Forest Community Corporation is seeking a

Administrative Assistant

The NSFC is looking for a highly organized individual that will excel in a fast-paced and ever changing environment. This position will provide front line customer service to the public, in person and on the telephone, as well as work directly with staff. The Administrative Assistant will be responsible maintaining files, managing the incoming mail, and processing accounts payables

The NSFC Corporation will be undertaking projects throughout the Northeast Superior Region, which encompasses the communities of Hornepayne, Wawa, White River, Manitouwadge, Dubreuilville and Chapleau.

Skills and Qualifications

- Advanced computer skills
- Experience working for a board or committee
- Ability to work independently and as part of a team
- Above average communications skills (both written and oral)
- Ability to manage multiple tasks
- Experience in an office setting
- Bilingual in French and English

Job Location:
Township of Chapleau

Hours of Operation:
Monday to Friday 8:30 to 4:30

Remuneration:
\$35,000 per annum (4 Year contract)

Please send resumés care of
Clara Lauziere, General Manager
Northeast Superior Forest Community
12 Birch Street East (Innovation Centre)
Chapleau, Ontario P0M 1K0

Or email:
clauziere@township.chapleau.on.ca

Inspection

APPROVED 2008-2009 ANNUAL WORK SCHEDULE PINELAND FOREST

The Chapleau District of the **Ontario Ministry of Natural Resources (MNR)** has approved the Domtar Inc. 2008-2009 Annual Work Schedule (AWS) for the Pineland Forest Management Unit. The AWS will be available for inspection at the ministry's Chapleau District Office, the Gogama Area Office and Domtar Inc. Office (see address below) beginning March 15, 2008.

The AWS describes the forest management activities (e.g. road construction and maintenance, timber harvesting, renewal and tending) that are scheduled to occur on the Pineland Forest between **April 1, 2008 and March 31, 2009**.

These activities are consistent with the approved 2006-2026 Pineland Forest Management Plan.

The following are some of the operations that are scheduled on the Pineland Forest that may be of particular public interest: harvesting, road construction and maintenance, site preparation, tree planting, aerial application of herbicides and regeneration assessments.

Domtar Inc. is responsible for tree planting on the Pineland Forest. Please contact Domtar Inc. directly for information regarding tree planting job opportunities.

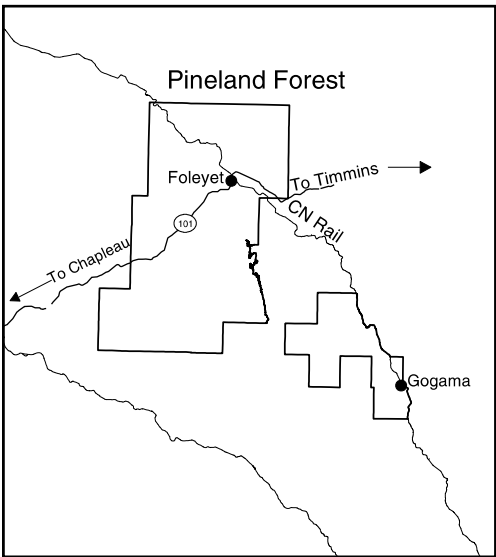
For information on the locations of and licence requirements for obtaining fuelwood for personal use, please contact the MNR Chapleau District or the Gogama Area Office. For commercial fuelwood opportunities, please contact Domtar Inc.


The approved AWS and any subsequent revisions will remain available for public inspection throughout the one-year duration of the AWS. For further information on the AWS and requests to obtain an AWS operations summary map, please contact:

Michael Liukko
Management Forester
Ministry of Natural Resources
Chapleau District Office
190 Cherry Street
Chapleau, ON P0M 1K0
Tel.: 705-864-3163

Gail Ballak, R.P.F.
Management Forester
Ministry of Natural Resources
P.O. Box 129
5 Low Avenue
Gogama, ON P0M 1W0
Tel.: 705-894-3022

Mike Forrest, R.P.F.
Timmins Operations Forester
Domtar Inc.
P.O. Box 150
267 McChesney Road
Timmins, ON P4N 7C9
Tel.: 705-267-3339, ext. 504
Fax: 705-264-2247





Ontario helps youth discover fishing

McGuinty Government Teaches Youth About Fish And Conservation



Ontario is encouraging young people to fish with \$25,000 in support for Kid's Fishing Day.

Organized by the Canadian National Sportsmen's Shows, this program gives fishing kits to

youth across Ontario and financial support to fishing day events organized by various organizations.

The funding was announced at the Toronto Sportsmen's Show, where Danning Amy Sun, of Toronto, was named the overall winner of Ontario's 5th annual Kids' Fish Art Contest. Sun's picture of a muskellunge will be featured on the 2008 Young Angler's Licence.

Sun receives a \$2,000 Registered Education Savings Plan (RESP) from

Northwest Mutual Funds. Her entry placed first in the Grade 10-12 category. She also receives a day of fishing with Canadian Sportfishing Television Host Italo Labignan and a four-day fishing excursion at Red Pine Wilderness Lodge, near Temagami.

Other winners, Marica Villeneuve of Bolton (Grade 7 to 9) and Christophe Young of Cornwall (Grade 4 to 6), each received a \$500 RESP, Crayola products for their schools and a complete set of

fishing gear from Lucky Strike Lures.

"The Kid's Fishing Day provides an opportunity for our youth to experience Ontario's outdoors, learn new skills and develop an appreciation for our environment that will last a lifetime," said Minister of Natural

Resources Donna Cansfield.

Last year, Kid's Fishing Day gave 4,000 rod and reel kits to youth across Ontario. 461 young Ontarians entered this year's Kids' Fish Art contest. The contest is open to Ontario students in Grades 4 through 12.

Make sure your advertising ends up on your customers' kitchen table and not in the garbage containers.....
ADVERTISE IN THE CHAPLEAU EXPRESS



FORM 6

Municipal Act, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHAPLEAU

Take Notice that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 09 April 2008, at the Centre Civique de Chapleau Civic Centre, 20 Pine Street West, P.O. Box - C.P. 129, Chapleau, Ontario P0M 1K0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Centre Civique de Chapleau Civic Centre, 20 Pine Street West, Chapleau.

Description of Land(s):

Roll No. 52 92 000 002 18700 0000, 15-17 Lorne St. N, PART OF PIN 73095-0201(LT), Lots 42 & 43, Plan 4, Geographic Village of Chapleau, Now the Township of Chapleau, District of Sudbury (No. 53), Being Part of the Pin, S/T Execution 00-00832, If Enforceable. File 06-01

Minimum Tender Amount: \$142,115.20

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land(s) to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the Municipal Act, 2001 and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

Note: G.S.T. may be payable by successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

www.OntarioTaxSales.ca
or if no internet access available, contact:

Mr. Les Jones
Treasurer
The Corporation of the Township of Chapleau
20 Pine Street West
P.O. Box - C.P. 129
Chapleau, Ontario P0M 1K0
(705) 864-1330
www.chapleau.ca

Bon d'achat

Offre de 2 pour 1!

Achetez UN abonnement de bronzage artificiel et vous recevrez

- ✓ des risques accrus de cancer de la peau
- ✓ des plis de la peau
- ✓ des taches de vieillissement
- ✓ cataractes

Gratuitement!

Pourquoi s'exposer à ces risques?

Pour plus d'information, composez (705) 864-1610.



Coupon

2 for 1 deal!

Buy ONE Artificial Tanning package and receive

- ✓ increased risk of skin cancer
- ✓ wrinkles
- ✓ age spots
- ✓ cataracts

FREE!

Why risk it?

For more information, please call (705) 864-1610.





Each winter, much of rural Ontario transforms into a spectacular snowmobile paradise. After the snow falls, many families, friends and neighbours climb aboard their snowmobiles and ride from one back forty to the next, from one community to another, and to many out-of-the-

way places that are only accessible in winter by trail.

These travels are possible because of local trails opened and operated by the 230 member of Ontario Federation of Snowmobile Clubs (OFSC). And these trails are only possible because of generous landowners who

volunteer the use of a portion of their land for snowmobile trails each winter. So everyone who goes snowmobiling owes a huge debt of gratitude to our landowners. Without their ongoing cooperation, look what we'd be missing...

We go snowmobiling to reconnect with nature, to rediscover the joys of being on the land, to reaffirm our love of the great outdoors and to have some good, old-fashioned fun on the snow. We go snowmobiling for the winter scenery, the camaraderie, the escape from the ordinary and the fresh air. We go

because we love the adventure, the exploration and the freedom. We go snowmobiling because it keeps us active, healthy, together and happy. Yes, snowmobiling transports us back to a time when families played together, sharing a fellowship that is too often absent in today's hurly-burly world.

What's more, snowmobiling is a quintessentially Canadian winter recreation activity that landowners play a key role in sustaining. Snowmobiling was invented here, thrives here and along with ice hockey, captures the

spirit of our great white north. It's one of our national icons and it's part of our winter heritage...a rural tradition for more than 40 years.

Snowmobiling remains a grassroots pastime, motivated by strong volunteer commitment and community support and deeply beholden to bighearted landowners.

Before organized snowmobiling began in rural Ontario, local landowners had little control over where sleds went. As a result, incidents of trespass, property damage, disturbance and bodily injury occurred, with no accountability. That's why local volunteers many of whom are also landowners decided to secure legal, safe places to ride their sleds, while respecting and protecting the land and being responsible to landowners. Snowmobile clubs assumed this role and gave landowners an organized group to contact, work with and hold accountable.

Today, 7,000 volunteers from community-based snowmobile clubs partner with over 15,000 obliging landowners. This unique, long-term relationship remains among the strongest and most important in Ontario. It's an alliance that reflects the rural values and recreational heritage of small town Ontario. It is based on the long-standing tradition of people helping people, thereby contributing to the overall well being of their home communities.

Today, a landowner gives the local snowmobile club permission to cross his or her property, with a clearly defined, legal trail for the exclusive use of snowmobiles in the winter months a trail that is closed during all other seasons. The club is responsible for that snowmobile

trail, maintaining and monitoring it to prevent trespass, protect land and property, and to ensure that it's used according to the landowner's wishes. At the same time, the OFSC provides a general liability insurance policy so that each landowner has comprehensive coverage related to the use of their land for snowmobiling.

Today, snowmobile trails result in many social, recreational and economic benefits to the whole community. Local spending by snowmobilers boosts "mom and pop" businesses and helps keep dollars flowing among residents during a normally dormant season of the year. Best of all, trail operations are paid for by snowmobilers through the sales of trail permits, so local communities typically don't incur infra-structure or maintenance costs for snowmobile trails as with arenas and curling rinks. And thanks to participating landowners, trails improve public safety, because sledders can use them to avoid riding in such dangerous locations as roads, waterways and ditches.

Yes, everyone who participates in or benefits from snowmobiling owes all of our landowners a Big, Big, Thanks! But more than that, we also owe these landowners personal respect and high regard for their land, their land-based livelihoods, and their physical property. The best way to show our esteem is to stay off closed trails, and when the trail is open, to stay on the marked and designated riding corridor. Refrain from riding an ATV on these trails at any time without specific landowner permissions. And whenever you see a landowner, a friendly wave and a big smile will go a long way to show your appreciation!

Avis aux camionneurs – Limites de charges – Printemps 2008

Conformément au *Code de la route*, la province applique des limites de charges aux camions pour protéger les routes de l'Ontario pendant le dégel au printemps, saison où les risques de dommages à la chaussée sont élevés.

PÉRIODE DE LIMITES DE CHARGES RÉDUITES

VOIES PUBLIQUES PRÉVUES À L'ANNEXE 1

En vertu du *Code de la route*, la période de limite de charge réduite commencera et prendra fin pour les routes indiquées à l'annexe 1 du 1^{er} mars 2008 au 30 avril 2008 inclusivement.

VOIES PUBLIQUES PRÉVUES À L'ANNEXE 2

En vertu du *Code de la route*, la période de limite de charge réduite commencera et prendra fin pour les routes indiquées à l'annexe 2 du 1^{er} mars 2008 au 31 mai 2008 inclusivement.

VOIES PUBLIQUES ET ROUTES PRÉVUES À L'ANNEXE 3

En vertu du *Code de la route*, la période de limite de charge réduite commencera et prendra fin pour les routes locales dans les régions dotées d'une régie des routes locales et les territoires non érigés en municipalité décrits à l'annexe 3 du 1^{er} mars 2008 au 30 juin 2008 inclusivement.

ANNEXE 1 - DU 1^{ER} MARS AU 30 AVRIL 2008

AUCUNE ROUTE EXIGEANT UNE CHARGE RÉDUITE N'EST DÉSIGNÉE DANS CETTE ANNEXE POUR LE MOMENT.

ANNEXE 2 – DU 1^{ER} MARS AU 31 MAI 2008

LA PÉRIODE DE CHARGE RÉDUITE S'APPLIQUE AUX ROUTES SUIVANTES SUR TOUTE LEUR LONGUEUR :

538 554 563 651 667 670

LA PÉRIODE DE CHARGE RÉDUITE S'APPLIQUE AUX ROUTES SUIVANTES SUR LA SECTION INDICUÉE :

ROUTE	EMPLACEMENT
129	De 16,2 km au nord de l'intersection avec la route 554 jusqu'à 48 km au sud de l'intersection sud avec la route 101
532	De 6,4 km au nord de la route 556 jusqu'à la fin de la route 532
546	De 0,6 km au nord de l'intersection avec la route 17 vers le nord jusqu'à la fin de la route 546
548	De la rue Maple (Hilton Beach) vers le sud jusqu'aux limites sud-ouest de Richards Landing
556	De la route 532 jusqu'à la route 129
557	De 2,7 km au nord de l'intersection avec la route 17 (intersection avec Granary Lake Road) nord jusqu'à la fin de la route 557

LIMITATION RELATIVE AUX AUTORISATIONS ACCORDÉES CONFORMÉMENT AU CODE DE LA ROUTE :

Tous les permis annuels et de projet visant à déplacer, au moyen de véhicules lourds, des charges, des objets ou des structures dont les dimensions excèdent les limites établies dans le Code sont, sauf indication contraire, invalides sur toute route au cours des mois de mars et d'avril, dans le sud de l'Ontario, et au cours des mois de mars, d'avril et de mai dans le nord de l'Ontario.

Aux fins de cette limitation, la province est divisée en deux parties, de l'ouest à l'est, par une ligne formée par la rivière Severn jusqu'à la route régionale 169; de la route régionale 169, à Washago, jusqu'à l'autoroute 12; l'autoroute 12, de la route régionale 169 jusqu'à l'autoroute 7 au nord de Sunderland; l'autoroute 7, de l'autoroute 12 jusqu'à la route régionale 7B à Carleton Place; la route régionale 7B jusqu'à l'autoroute 15 et la route régionale 29 jusqu'à Arnprior.

Des permis de déplacement unique de charges excessives sur les routes non désignées dans les annexes 1, 2 et 3 peuvent être accordés, mais sont assujettis aux contrôles d'essieux établis par le ministère des Transports.

ROUTE	EMPLACEMENT
638	De 2,5 km au nord de l'intersection est avec la route 17 vers le nord jusqu'à 1,3 km à l'est de l'intersection ouest avec la route 17
7045	Havilland Shores Drive du côté ouest de la route 17 – de 0,3 km de l'intersection avec la route 17 jusqu'au début de S.L.B. Road
7045	Havilland Shores Drive du côté est de la route 17 – de l'intersection avec la route 17 jusqu'à la fin de la route 7045
7045	Macintyre Road – de l'intersection avec la route 17 jusqu'à l'intersection avec Trout Lake Road

ANNEXE 3 - DU 1^{ER} MARS AU 30 JUIN 2008

Aberdeen et McMahon	Galbraith et Morin
Devil's Lake	Garden Lake
Devon Landing	Gaudette et Hodgins
Esher-Como-Healey	Goulais Mission
Fenwick	Hawk Junction
Pennefather et Vankoughnet	Horseshoe Bay
	Northland Lake

Patton et Montgomery	Wabos
Peace Tree	Wharnccliffe
Red Rock	Aweres n° 1
Sultan	Aweres n° 2
Tilley	Havilland
Vankoughnet et Aweres	
Vixen Lake	

LA DATE CI-DESSUS DÉPENDRA DES CONDITIONS ROUTIÈRES ET MÉTÉOROLOGIQUES ET ELLE EST MODIFIABLE. LES CHARGES RÉDUITES ENTRERONT EN VIGUEUR LORSQUE LA SIGNALISATION SERA EN PLACE.

www.mto.gov.on.ca



March is nutrition month



1. Want to feel your best? Eat well and get physical!
 2. Benefit from balance, challenge and support family members to achieve and maintain healthy weights.
 3. Quality counts, whether at home, school, work or play, keep healthy food

choices top of mind!
 4. Give your food portions a makeover, tune in to moderation in serving sizes.
 5. Colour your world with vegetables and fruit!
 6. Be a savvy shopper, get the nutrition facts on foods from the label.
 7. Make meal time a

family affair!
 8. Healthy eating is more than a flash in the pan, it's a lifetime commitment.
 9. Make www.dietitians.ca/eatwell your 'go to' place for trusted nutrition information and fun healthy eating ideas!
 10. Have a food or nutrition question? Ask a Registered Dietitian!

1: Want to feel your best? Eat well and get physical!
 Why? Wise food choices play an important role in reducing your risk of chronic diseases such as obesity, type 2 diabetes, heart disease,

some cancers and osteoporosis.

Daily physical activity is needed to stay healthy and includes many other benefits such as improved fitness, better self-esteem and sense of well being, feeling relaxed, and reduced stress. Physical inactivity is as risky to your health as smoking!

How?
 • Use Eating Well with Canada's Food Guide as your roadmap to good health. You can also personalize your plan at www.myfood-guide.ca
 • Let's get physical! Build up to 30-60 minutes or more physical activity into

your day, on most days of the week. If 30-60 minutes is too long for you, you can break it up into shorter sessions of at least 10 minutes.

If you're already doing light activities (e.g., light walking, stretching) try to add some activities that make you breathe a little faster and get your heart rate up (e.g., brisk walking, shoveling your walk, swimming). For more information, visit www.paguide.com

2: Benefit from balance – challenge and support family members to achieve and maintain healthy weights.
 Why?

Face the facts: Too many Canadians are overweight and obese. In 2004, nearly one-quarter of Canadian adults were obese and an additional one-third were overweight. In total, that's over 14 million adults carrying excess weight. The numbers are just as alarming for youth as 26% of Canadian children and teens aged 2 to 17 were overweight or obese. As body mass index (BMI) and waist circumference (or waist size) increases, so does an individual's chance of suffering from obesity, high blood pressure, diabetes, and heart disease.

How?
 • Are you at a healthy weight?

With the help of your doctor or dietitian, calculate your BMI and waist circumference. You can also calculate your own BMI and waist circumference with the resources available at www.hc-sc.gc.ca/fn-an/nutrition/weights-poids/index_e.html

• Need to make a change to achieve a

healthy weight?

Try one change at a time such as:

-Get personal with portion sizes – check Canada's Food Guide for a 'real' portion size at www.myfood-guide.ca.

-Fill your plate with colourful vegetables, fruit and whole grains.

-Pack a nutritious snack from home (yogurt, boiled egg, small handful of almonds, small whole grain muffin and of course, fresh fruit and veggies!).

-Reduce TV and computer time at home; steer kids away from the TV and video games toward more active pursuits like walking, biking, helping the household by clearing snow, gardening, spring cleaning and carrying groceries, or trying a friendly family game of soccer! Canada's Physical Activity guide recommends at least 90 minutes a day of moderate physical activity for children and teens.

-Plan and track your eating and activity choices using Dietitians of Canada www.EATracker.ca Healthy eating and active living go hand in hand to achieving and maintaining healthy weights.

3: Quality counts, whether at home, Why? We all want the biggest bang for our buck so why not choose the very best food! Your body needs more than 50 nutrients every day to keep it working its best and energized for a long time. How do you measure up? Most Canadians skimp on vegetables and fruit, milk and alternatives and whole grains. If you're one of them, it's time for a change.

Cont'd next page

Notice to Truckers – 2008 Spring Load Restrictions

Under the *Highway Traffic Act*, the province enforces reduced load restrictions on trucks to protect Ontario's highways during spring thaw, when road damage is most likely to occur.

REDUCED LOAD LIMITS PERIOD

SCHEDULE 1 HIGHWAYS

Pursuant to the *Highway Traffic Act*, the Reduced Load Limit Period will begin and end for those designated parts of the King's Highways listed in Schedule 1 from March 1, 2008 to April 30, 2008, inclusive.

SCHEDULE 2 HIGHWAYS

Pursuant to the *Highway Traffic Act*, the Reduced Load Limit Period will begin and end for those designated parts of the King's Highways listed in Schedule 2 from March 1, 2008 to May 31, 2008, inclusive.

SCHEDULE 3 HIGHWAYS AND ROADS

Pursuant to the *Highway Traffic Act*, the Reduced Load Limit Period will begin and end for those designated parts of the highways in territories without municipal organization listed in Schedule 3 from March 1, 2008 to June 30, 2008, inclusive.

SCHEDULE 1 - MARCH 1ST TO APRIL 30TH, 2008

THERE ARE NO HIGHWAYS IN THIS SCHEDULE HAVING A REDUCED LOAD PERIOD.

SCHEDULE 2 - MARCH 1ST TO MAY 31ST, 2008

THE FOLLOWING HIGHWAYS HAVE A REDUCED LOAD PERIOD FOR THEIR ENTIRE LENGTH:

538 554 563 651 667 670

THE FOLLOWING HIGHWAYS HAVE A REDUCED LOAD PERIOD FOR THE AREAS MENTIONED BELOW:

HWY.# LOCATION

129 From 16.2 km N. of Jct. Hwy. 554 to 48 km South of the South Junction of Hwy. 101
 532 From 6.4 km North of Hwy. 556 to end of Hwy. 532
 546 From 0.6 km N. of Jct. Hwy. 17 N'ly to end of Hwy. 546
 548 From Maple St. (Hilton Beach) S'ly to S.W. limits of Richards Landing
 556 From Hwy. 532 to Hwy. 129
 557 From 2.7 km N. of Jct. Hwy. 17 (Jct. of Granary Lake Rd.) N. to end of Hwy. 557

RESTRICTION ON PERMITS ISSUED UNDER THE HIGHWAY TRAFFIC ACT:

All annual and project permits for moving of heavy vehicle loads, objects or structures, in excess of limits set out in the Act, unless otherwise specified are not valid on any highways during the months of March and April, in the southern portion of Ontario, and March, April, and May in the northern portion.

For purposes of this division, the province is divided, west to east, by a line formed by the Severn River to Regional Rd. 169; Regional Rd. 169 from Washago to Hwy. 12; Hwy. 12, from Regional Rd. 169 to Hwy. 7, north of Sunderland; Hwy. 7, from Hwy. 12 to Regional Rd. 7B at Carleton Place; Regional Rd. 7B to Hwy. 15; and Regional Rd. 29 to Arnprior.

Single trip permits, for moving of overloads on highways not designated in Schedules 1, 2 and 3, may be issued, but are subject to axle controls established by the Ministry of Transportation.

HWY.# LOCATION

638 From 2.5 km North of East Jct. Hwy. 17 N'ly to 1.3 km East of West Jct. Hwy. 17
 7045 Havilland Shores Drive West Side Hwy. 17 – from 0.3 km of Jct. Hwy. 17 to start of S.L.B. Road
 7045 Havilland Shores Drive East Side Hwy. 17 – from Jct. Hwy. 17 to end of Hwy. 7045
 7045 Macintyre Road – from Jct. Hwy. 17 to Jct. of Trout Lake Road

SCHEDULE 3 - MARCH 1ST TO JUNE 30TH, 2008

Aberdeen & McMahon	Pennefather & Vankoughnet	Hawk Junction Horseshoe Bay	Red Rock Sultan	Wabos Wharncliffe
Devil's Lake	Galbraith & Morin	Northland Lake	Tilley	Aweres #1
Devon Landing	Garden Lake	Patton & Montgomery	Vankoughnet & Aweres	Aweres #2
Esher-Como-Healey	Gaudette & Hodgins	Peace Tree	Vixen Lake	Havilland
Fenwick	Goulais Mission			

THE ABOVE DATES ARE DEPENDENT UPON ROAD AND WEATHER CONDITIONS AND ARE SUBJECT TO CHANGE. REDUCED LOADS WILL BE IN EFFECT WHEN SIGNING IS PLACED.

www.mto.gov.on.ca



How?

- Wherever you are, make quality food choices.

- When you're on the go, grab a bite that's right – like a juicy orange, a small handful of unsalted nuts, a yogurt, or a small snack bag of whole grain cereal.

Skip the chips, candy, energy drinks, large sweetened beverages, and giant coffees.

- Change 'ho-hum' to 'yum-yum' by increasing the variety of foods you eat from each of the four food groups.

- Work with your local school, recreation facility and work place to ensure healthy and tasty food choices are available.

4: Give your food portions a makeover, tune in to moderation in serving sizes.

Why?

The bigger the portion size, the more energy (kilocalories) people eat, which in turn, can lead to weight gain and becoming overweight.

Most people don't recognize how much food is in a serving – seriously! Over the years, portion sizes of many foods have increased dramatically. Most of us don't need enormous servings of food!

How?

- Listen to your body; eat only if you're truly hungry and stop eating before you feel full.

- Learn to recognize the serving sizes of food as outlined in Canada's Food Guide – cut back, but don't cut out any food groups!

- Use www.EATracker.ca – a very cool tool from Dietitians of Canada, to compare the portion sizes and amount of food you eat to what you need for your age and gender.

- If your food portions are distorted, it's time for a makeover! For example, the popular

19 oz (591 mL) bottle of juice has 4.7 servings of vegetables and fruit! A serving of fruit juice is only 1/2 cup (125mL). A grain serving is only 1/2 bagel (45g), not a large whole bagel.

5: Colour your world with vegetables and fruit! Why? Dark green and deep orange vegetables such as broccoli, spinach, winter squash and carrots, as well as fruits such as berries, oranges and melon are filled with health-promoting antioxidants.

A menu rich in vegetables and fruit may help maintain a healthy weight.

How?

- Enjoy vegetables and fruit more often than juice – their crunch and fibre are more filling and satisfying.

- Try seasonal, colourful vegetables and fruit – simmer some squash, carve up some cantaloupe, pick up a pepper, or bite on some berries!

- Frozen and canned vegetables and fruit are as nutritious as fresh. They are often cheaper and more convenient particularly when fresh are not readily available.

6: Be a savvy shopper – get the nutrition facts on foods from the label.

Why?

With new regulations, all packaged food is now required to have a Nutrition Facts table.

Surveys have found that 75% of Canadians say they use labels to look for nutrition information or health claims.

How?

- When you buy a new packaged food, check the Nutrition Facts table and ingredient list to help you choose wisely.

- Be aware of the serving size on the Nutrition Facts table. It may be more or less

than you eat. When comparing products, make sure that you are comparing nutrients in the same amount of food.

- The % Daily Value (%DV) shows you at a glance if there is a little (low %DV) or a lot (high %DV) of the nutrient in that amount of food – for example, a cereal label that says it contains 8% DV of dietary fibre is a better choice than one that has 2% DV.

- Learn more about label reading. Visit a virtual grocery store at www.healthyeatingisinstore.ca

7: Make meal time a family affair! Why?

Eating together means eating better! Children and teens who eat together with their families eat more vegetables, fruit, whole grain products, calcium-rich foods and eat less fat, saturated fat, and fewer soft drinks. Seniors who participate in collective meal programs have more social contacts and join in more recreational and social activities.

When children are involved in wise food shopping and meal preparation, they learn skills that set the stage for their future health.

How?

- Make it a habit to have at least three meals each week as a family.

- Get the whole clan involved! Give everyone a task to get a meal on the table – whether it be finding a recipe, planning the meal or grocery list, helping with shopping, cooking or clean-up.

- Family meals that involve all generations build pride in food culture and tradition.

- Use Dietitians of Canada's latest cookbook, *Simply Great Food*, for recipe ideas and everyday food solutions.

8: Healthy eating is

more than a flash in the pan – it's a lifetime commitment.

Why? We can't stop the clock, but we can age well even though our nutrition needs change as we age.

Food fads come and go, but staying the course using Canada's Food Guide as your cornerstone for healthy eating will help meet your needs for life.

How?

- Make a change for the better with your food intake.

Begin with one new change at a time such as: -Experiment with adding nuts, seeds and legumes to salads to improve fibre intake.

-Set a goal of serving fish twice a week to get more healthy fats.

- Add one new vegetable or fruit as a snack to boost your antioxidant intake.

The options are endless – do it your way, slowly but steadily until it becomes a habit.

9: Make www.dietitians.ca/eatwell your 'go to' place for trusted nutrition information and fun healthy eating ideas. Why?

There are more than 2 million visitors per year to Dietitians of Canada's award winning website. At www.dietitians.ca/eatwell, you will find information on a wide variety of nutrition topics, healthy recipes and tips as well as interactive tools such as:

- Recipe Analyzer – find out the nutrients in your favourite recipes and get practical tips on how to make your recipes healthier.

- EATracker – get a personal assessment of your daily food and activity choices.

- Healthy Eating is in Store for You – learn more about nutrition labelling in a Virtual Grocery Store.

- Let's Make a Meal – build a one-day menu for breakfast, lunch,

dinner and snacks to compare against recommended servings in Canada's Food Guide. How?

- Simply point, click on www.dietitians.ca/eatwell and get informed!

10: Have a food or nutrition question? Ask a Registered Dietitian!

Insist on getting your nutrition information from a Registered Dietitian. Canada's dietitians have the most accurate, reliable and

current evidence on food and nutrition.

- **Locally, you can contact Robin Greer, Registered Dietitian at Chapleau Health Services by calling 864-3079**

- Ask your doctor for a referral to a Registered Dietitian.

- Call your local public health department or community health centre.

- Call the Dietitians of Canada Consulting Dietitians Network toll free at 1-888-901-7776.

The Northeast Superior Forest Community Corporation is seeking a

Project Officer

The NSFC is looking for a dynamic individual that will excel in a fast-paced and ever changing environment. This position will require hard work and a high level commitment to the improvement of the economic environment of the Northeast Superior Region.

The Project Officer will be responsible for developing and managing projects in the areas of Non-Timber Forest Products, BioEnergy, Wood, Government Policy and Research. These projects will be undertaken in the Northeast Superior Region, which encompasses the communities of Hornepayne, Wawa, White River, Manitouwadge, Dubreuilville and Chapleau. Due to the nature of this position, a variety of backgrounds may be appropriate.

Skills and Qualifications:

- Advanced computer skills
- Experience working for a board or committee
- Understanding of economic development practices
- Understanding of the current issues facing the Northeast Superior Region
- Post secondary education
- Ability to work independently and as part of a team
- Above average communications skills (both written and oral)
- Ability to manage multiple tasks
- Experience in an office setting
- Bilingual in French and English

Job Location:

Township of Chapleau

Hours of Operation:

Monday to Friday 8:30 to 4:30 (some extended hours)

Remuneration:

\$55,000 per annum (4 Year contract)

Competition Closing Date:

March 28, 2008

Please send resumés care of

Clara Lauziere, General Manager
Northeast Superior Forest Community
12 Birch Street East (Innovation Centre)

Chapleau, Ontario P0M 1K0

Or email:

clauziere@township.chapleau.on.ca

Tips to prevent debit card fraud

March is Fraud Prevention Month, a national awareness program that informs Canadians about the dangers of fraud and how to prevent it.

"The Interac network is among the safest systems in the world, however debit card fraud can occur and that's why we're involved in educating Canadians about steps

they can take to protect themselves," said Tina Romano, Interac Association.

Debit card fraud has evolved since the days of shoulder surfing, so whether somebody can see your PIN or not, cardholders should always shield their PIN with their hand or body when conducting a transaction. Criminals

need two pieces of information to commit debit card fraud - the PIN and the magnetic stripe information on the card. If cardholders shield their PIN at all times, they make it more difficult for criminals to capture this key security feature.

Following are some debit card safety tips to help prevent

debit card fraud:

1. Use your hand or body to shield your PIN during every transaction conducted at an Automated Banking Machine (ABM) or at the checkout.

2. Keep your debit card in sight when conducting transactions at the checkout.

3. Check your banking statements regularly and contact your financial institution immediately if you detect any unusual activity, for example purchases you did not make or missing charges.

4. Notify your financial institution immediately, if your debit card is lost, stolen or retained by an ABM.
5. Memorize your PIN - only you should know it. If you suspect that someone knows your PIN, even a friend or family member, change it immediately.

6. Select a unique PIN. Never use obvious information, such as your telephone number, date of birth, address or Social Insurance Number. These numbers are often stored in the same place as your debit card enabling criminals to easily guess your PIN.

In the instance of debit card fraud, cardholders are protected by the Canadian Code of Practice for Consumer Debit Card Services, under which victims of debit card fraud will not suffer any financial losses.

Retailers can play a role in preventing debit card fraud and protecting their customers by being aware of their surroundings and regularly inspecting their devices.

Following are some tips retailers should follow:

1. Treat your PIN pads

like cash. Keep PIN pads out-of-sight when not in use.

2. Check your PIN pads regularly for anything unusual.

3. Remind your customers to protect their PIN when entering it.

4. Talk to your payment service provider about other steps you can take to prevent fraud from happening at your location.

Over the next several years, Interac Association and the financial institutions are transitioning to chip card technology, a new generation of payment card technology that will put the power of a computer onto the card and provide increased protection against debit card fraud.

More information about debit card safety and chip card technology is available online at www.interac.ca.

Inspection

APPROVED 2008/2009 ANNUAL WORK SCHEDULE SPANISH FOREST

The Ministry of Natural Resources (MNR) has approved the 2008/2009 annual work schedule for the Spanish Forest. The approved annual work schedule is available for inspection at the MNR Chapleau, Gogama and Espanola Offices, Domtar SFL office (Timmins) and along with any subsequent revisions will be available throughout its one-year term, **April 1, 2008 to March 31, 2009.**

The annual work schedule describes the forest management activities such as timber harvesting, regeneration, tending, aerial spraying of herbicides, road construction, and slash pile burning that will or may occur on the management unit throughout its one-year duration.

A mapped summary of the scheduled forest management operations is available on request from the MNR Espanola area office along with information where fuelwood is available.

Tree planting will be conducted by independent contractors. For information on tree planting opportunities, please contact Mr. Troy Anthony at the address below.


For further information about the Annual Work Schedule, please contact:

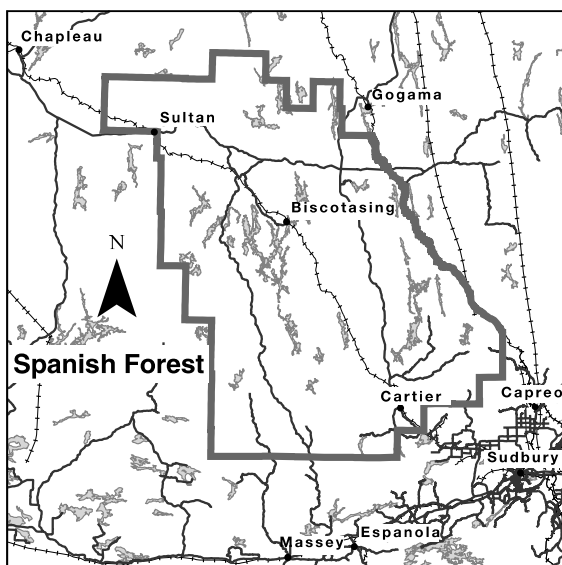
<p>Paul Leale, R.P.F. Area Forester Ministry of Natural Resources Espanola Area Office 148 Fleming St. Espanola, ON P5E 1R8 Tel: 705-869-4946 Fax: 705-869-4620 E-mail: Paul.Leale@mnr.gov.on.ca</p>	<p>Troy Anthony, R.P.F. Management Forester Domtar Inc. Box 460 Timmins, ON P4N 7E3 Tel: 705-267-1000, ext. 235 Fax: 705-264-3422 E-mail: Troy.anthony@domtar.com</p>
---	---

Spanish Forest Local Citizens Membership:

<p>Sudbury Naturalists Sudbury Trail Plan Forest Industry Ont. Recreational Canoeing Assoc. Independent Loggers Chamber of Commerce Tourism LUP holders Resources Users Collège Boréal</p>	<p>Bob Martindale Bob White Marc Trottier Jim Little Don Trudeau Ron Heale Marg Watson Bob Cecchetto Harry Pearce Amicette Labouté</p>
--	--

Renseignements en français : (705) 869-1330.





Relay for life coming to Chapleau

The citizens of Chapleau will be joining forces at the Canadian Cancer Society Relay For Life event on June 20th 2008 at the "Field of dreams" to bring their community together, show support and raise funds for the fight against cancer.

"This wonderful event is a unique opportunity for people of all ages and stages to come together, united to make a positive impact on cancer. It is truly a celebration of life for anyone who has been

touched by the disease," says Gisele Barlow, Chapleau Branch President, Sudbury & district Canadian Cancer Society. "The people of Chapleau want to make cancer history, and their participation in the Relay for Life will show just how determined they are."

The Canadian Cancer Society Relay For Life is a 12-hour, overnight, non-competitive event that involves teams of 10 who take turns walking or running around a track. The event opens

with the Survivors' Victory Lap, a "once around the track" for people who have survived cancer. At dusk, the Luminary Ceremony takes place, allowing people to honour others who have been touched by cancer by lighting candles that are placed around the track.

This will be the very first Canadian Cancer Society Relay For Life ever held in Chapleau, and the first major task for the newly formed Branch. "Our committee looks forward to working

with the citizens and organizations of Chapleau in assessing and addressing the unique needs of our community." Says Ms. Barlow. "And the Relay For Life is a great start."

Relay For Life is one of the Society's largest fundraisers. Funds

raised go towards ground-breaking research and vital information and support services for people living with cancer.

Teams can register online at www.cancer.ca or with the Chapleau Branch. There is a \$10.00 per

person registration fee. (Cancer survivors are exempt from the registration fee) Please contact Gisele Barlow, Branch President at (705) 864 2507 or giselebarlow@yahoo.com to register, volunteer or for more information.

Pimii Kamik Gas Bar & Gift Shop

Located on the Chapleau Cree First Nation

WINTER HOURS

will be from 7 a.m. - 9 p.m., 7 days a week

Drop by and check out our line of Authentic Native Crafts, Unique Gift Ideas, Jewellery, and Gift Certificates TOO!

We also carry road trip snacks, which includes Subs, Chips, Pop, plus a whole lot more.

Your Propane Refilling Station

Chapleau High School Parents' Night



Wednesday, March 19, 2008
from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

Contact the school at 864-1452 to make appointments.

Your daughter/son's progress as of March 6th will be available.

All parents are welcome!

Support your child by attending this important event.

Chapleau Ski Club News



On Saturday, March 1, the ski club held it's "Girls Only" cross-country ski with 15 participants! Everyone enjoyed a leisurely ski led by Julie Glabb to the campfire where we stopped for hot chocolate, roasted marshmallows and hot dogs. The ski continued to the chalet where each participant was given a treat bag and a raffle was held. Thank you to everyone who participated! Thank you to Vicki St. Amand for making the fire, setting up the benches and making the whole event enjoyable and fun!



La troupe *Cultur Action*

Présente

Les Belles-soeurs

Le jeudi 27 mars à 19h

le vendredi 28 mars à 19h

École secondaire Trillium

Adulte \$7.00 \$5.00 (membre du centre)

Étudiant et enfant \$5.00

Pour info/billets : Centre culturel Louis-Hémon Tel: 864-1126
Comptoir de billets : www.francochapeau.ca




Call 1-877-510-510-2 and talk to a Registered Dietitian for free.

EatRight Ontario ontario.ca/eatright

Paid for by the Government of Ontario



<p>REPORT FROM Queen's Park BY Mike Brown, Provincial Member of Parliament for Algoma-Manitoulin</p>		<p>RAPPORT DE Queen's Park PAR Mike Brown Membre du Parlement Provincial pour Algoma-Manitoulin</p>
---	---	--

CHECKING OUT MORE WAYS TO LEARN

Ontario Government Supports Literacy And The Joy of Reading

“If you can read this, thank a teacher.”
“Anonymous Teacher”

This quote from an anonymous teacher illustrates just what a world-shaping gift the ability to read truly is.

Research shows us that students who acquire solid reading skills in elementary school have a better chance at success in high school and beyond.

MPP Mike Brown is pleased with the Ontario Government's investment of \$10 million for library staff each year over the next four years. This funding means school boards will be able to hire approximately 160 more library staff.

This investment will mean better opportunities for students to learn and develop a deeper love of reading. It is especially important in that it will lay the

foundation for improved student achievement and lifelong learning.

Library staff help students unlock their curiosity. They hold the key to knowledge and can help young minds blossom. In particular, elementary students will benefit from more library staff in publicly funded schools across Ontario. The unlimited interest, sense of wonder and appetite for knowledge that our youngest children have, will be aided and encouraged by the additional library staff.

This initiative to staff our local school libraries is only one aspect of the government's efforts to help students across Ontario.

We are raising the bar in terms of learning and educational progress. Student achievements in reading, writing and math have increased by approximately 10 per cent - which is impressive.

Of course, libraries aren't just for the young, they are for

all of us. Visit your local library and stir your creative, inspirational and intellectual spirit. For information or the location of your nearest library please contact your local municipal office or visit the following website: www.culture.gov.on.ca/english/library/index.html

PLUS DE MANIÈRES D'APPRENDRE

Le gouvernement d'Ontario soutiens l'instruction et la joie de la lecture

«Si vous pouvez lire ceci, remerciez un professeur.»
~Professeur anonyme~

Cette citation d'un professeur anonyme illustre vraiment ce qu'est un cadeau d'avoir la capacité de lire.

La recherche nous montre que les étudiants qui acquièrent des qualifications de lecture à l'école primaire ont une meilleure chance au succès à l'école secondaire et au-delà.

Député Mike Brown est satisfait avec

l'annonce que le gouvernement d'Ontario investira 10\$ millions pour le personnel de bibliothèque par ans au cours des quatre années à venir. Avec ces fonds, les conseils scolaires pourront engager approximativement 160 plus de personnel de bibliothèque.

Cet investissement signifiera de meilleures occasions pour que les étudiants apprennent et développent un amour plus profond de la lecture. Il est particulièrement important parce qu'il crée la base d'accomplissement amélioré d'étudiant et l'étude perpétuelle.

Nos bibliothécaires ouvrent la curiosité des étudiants. Ils tiennent la clef sur la connaissance et peuvent aider à faire fleurir les jeunes esprits. En particulier, les étudiants élémentaires tireront bénéfice de plus de personnel de bibliothèque placées dans les écoles à travers Ontario. L'intérêt illimité, le sens de la merveille et l'appétit pour la connaissance que nos enfants ont, seront facilités et encouragés par le personnel additionnel de bibliothèque les aidant dans nos écoles locales.

Cette initiative pour fournir nos

bibliothèques d'école est seulement un aspect des efforts du gouvernement d'aider des étudiants à travers Ontario.

Nous soulevons la barre en termes d'étude et progrès éducatif. Les accomplissements d'étudiant dans la lecture, l'écriture et les maths ont augmenté d'approximativement 10 pour cent - qui sont impressionnantes.

Naturellement

, les bibliothèques ne sont pas simplement pour les jeunes, elles sont pour tous.

Visitez votre bibliothèque locale et remuez votre esprit créateur, inspiré et intellectuel. Pour l'information ou l'endroit de votre bibliothèque entrez en contact avec votre bureau municipal local ou visitez le site Web suivant : <http://www.culture.gov.on.ca/french/library/index>

BODYLINES BY CRACK LTD.

Will be coming to Chapleau soon to do mobile estimating service. If you would like to set up an appointment to have your vehicle looked at for auto body repairs, please call Bodylines in Wawa at **1-705-856-1406** and we will set up an appointment to come to your home or work at your convenience to estimate your vehicle. Collect calls accepted. We also do windshield replacement and repairs, insurance claims, custom restoration and frame repairs with our laser measuring equipment.

We have 5 licensed body men, 1 licensed painter and 1 certified windshield installation man.

All our work is guaranteed.

Our office hours are from 8 a.m. to 5 p.m. Monday to Friday.
(Closed for lunch 12:00 to 1:00)



SUPERIOR EAST/SUPÉRIEUR EST
 Community Futures Development Corporation
 Société d'aide au développement des collectivités

Attention: Small Business Owners and Potential Business Owners

The staff of the Superior East Community Futures Development Corporation will be in Chapleau on March 19th, 2008. Please call 1-800-387-5776, x21 to arrange for an appointment to discuss your **small business counselling or loan needs.**

Attention: Propriétaires de petites entreprises et propriétaires potentiels d'entreprises

Le personnel de la Société d'aide au développement des collectivités Supérieur Est sera à Chapleau le 19 mars, 2008. Appelez au 1-800-387-5776, x21 pour fixer un rendez-vous afin de discuter vos besoins de prêts ou de conseils pour petites entreprises.


 201, rue Jogues
 Sudbury (Ontario) P3C 5L7

**DIRECTION D'ÉCOLE SECONDAIRE
É.s.c. l'Horizon, Val Caron
No de poste : 07-08-234VP**

Veuillez consulter notre site Web à www.nouvelon.ca sous la rubrique : **Ressources humaines > postes à combler > postes externes** ou composer le (705) 673-5626 ou le 1 800 259-5567 pour connaître les détails et les exigences du poste.

Nous remercions toutes les candidates et tous les candidats mais nous communiquerons seulement avec les candidates et les candidats retenus pour une entrevue.

André Bidal
Président

Lyse-Anne Papineau
Directrice de l'éducation

“We Want To Be YOUR New Car Dealer”

 Linda Stewart Sales Manager	 Marty Stewart Sales Representative	 Matt Stewart Sales Representative	 Dan Champagne Sales Representative	 Larry Dubeau Sales Representative	 2008 SPORTAGE \$251 0% FINANCEMENT \$3,250 CASH REBATE REBATE TOTAL \$18,445*
---	--	---	--	---	---


1-800-661-6907
Kia of Timmins
 1285 Riverside Drive • 267-8291
 The Power to Surprise™

kiaoftimmins.net


THE LOCAL MARKET PLACE

CHADWIC HOME, FAMILY RESOURCE CENTRE

Offers shelter, emotional support, and information for women and their children who are in crisis situations. We have a Toll Free Crisis Line which is staffed 24 hours a day. We can arrange for free transportation to the Centre for women who live in the Algoma/Chapleau area. We also offer support to women who live in the communities of Chapleau, White River, Dubreuilville, and Hornepayne through our Outreach Program. Our Outreach Worker travels to those communities to meet with women who need emotional support as well as information about their rights and options. If you need to speak with the Outreach Worker when she is in your community, you can call the Centre at any time to set up an appointment. You do not need to be a resident of the Centre in order to use our services. If you need someone to talk to or if you just need someone to listen, call our Toll Free Crisis line at 1-800-461-2242 or you can drop in at the Centre. We are here for you.

ALCOHOLICS ANONYMOUS
Offers help to anyone who desires to stop drinking. Open discussion meetings: Wednesday 7:30 p.m. & Sunday 2:00 p.m. Trinity United Church basement. Telephone contacts: 864-2321 and 864-1827.

ALCOOLQUES ANONYMES
Offre de l'aide à celui ou celle qui désire arrêter de boire. Les rencontres ont lieu tous les mercredis soirs à 19h (7:00 p.m.) Au sous-sol de l'église Sacré-Coeur. Téléphonnez au 864-2786.

Société Alzheimer Society meetings will be held at the Chapleau Hospital every 1st Monday of each month starting from 7:00 p.m. to 9:00 p.m.

Narcotics Anonymous offers help to anyone who desires to stop using drugs. Meeting every Thursday 7:00 p.m. basement Sacred Heart Church. Telephone contact 864-2786.

APARTMENTS FOR RENT

You need a decent apartment with 1, 2 or 3 bedrooms, fully or semi-furnished, or not, dryer and washer hookups, outdoor balcony, storage shed, private parking. Central location. Call Quality Rental at 864-9075 and leave message. Jun7

Large 1 bedroom apt. centrally located, fridge and stove included, storage, parking & outdoor plug-in. Available May 1st. Call 864-0677 Mar15

2 Bedroom Apt. 81 Monk, upstairs as of March 1st. Semi furnished \$550.00 per month utilities included. Call Darryl or Elaine. 864-0966. Mar15

1 Bedroom Apartment, close to downtown. Fridge & Stove included; laundry facilities; secured storage; parking & outdoor plug-in included. Available immediately. Contact: Bertrand Apartments 705-864-0230. Mar28

1 bdrm apt. with fridge, stove and parking. Close to downtown and available immediately at \$395.00 per month. Call Con Schmidt. 864-0617. Mar29

BIRTH ANNOUNCEMENT

Card-On Feb. 16, 2008 at 1:55 p.m., a princess was born at the Kingston hospital, her name Lauryn Ada Beatrice weighing 6 lbs. 3 oz, 18 inches. The proud parents are Andrew and Lori. Tickled pink are grandparents, Diane and Ken Card of Chapleau, Robin Ripchensky of Brockville, Dan Ripchensky of Washington, D.C. The little darling has them in her powers already. She also captured the hearts of aunt Cheryl, Uncle Brian, great-grandpa Card, great-grandma Thibault, many cousins, great aunt and great uncles. Welcome home Lauryn.

HOUSES FOR SALE

Mobile home for sale or for rent to own. 4 Maple Leaf Drive. Wood Stove or oil heat. Serious inquiries. Call 864-2092 Mar29

Mobile home for sale at 3 Fontaine Dr. 12x60 addition. Electric furnace and wood stove. 2 sheds. Call 864-1509 after 5:30 p.m. Mar22

HOUSES FOR RENT

4 bedroom house. Downtown location. Wood electric heat. Detached garage. Available May 1. \$575.00 per month plus utilities. Call Twyla at Snip N Style 864-0581 or home 864-1679 Mar22

MAISON A VENDRE

Maison mobile à vendre ou à louer avec option d'achat. 4 Maple Leaf Drive. Chauffage au bois ou à l'huile. Persones interessées. Appelez 864-2092. Mar29

Maison mobile à vendre 3 Fontaine Dr. 12x60 avec addition. Chauffage électrique, poêle à bois. 2 sheds. Tel. 864-1315 Mar22

✓ Tax Returns
✓ Program services
864-1558
Garry Bruneau
✓ Rapports d'impôts
✓ Services de programmes Mar16

SHOP LOCALLY!
WE ALL DEPEND ON IT!

SERVICES

\$39.99 Telephone Service. \$20.00 Unlimited Long Distance. Transfer current phone number free. \$39.99 New activations. Toll free 1-866-391-2700. A Neighbourhood Connection. Apr26

WOOD STOVES

For Sale, New Blaze King Wood Stoves, shipped direct to Chapleau. For the best prices on Blaze King wood stoves call Rick Geroux: 705-779-3304. ctd

WANTED

House or cottage in Chapleau area. Mature, quiet, clean, professional couple looking to rent starting in April. Contact Rod or Lisa at 705-262-3787 anytime.

Have a safe weekend


BE WISE!
ADVERTISE IN THE CHAPLEAU EXPRESS chaexpress
@
sympatico.ca

SLOMA CLEANERS
Drop off at **Between Friends (Cedar Grove)**
Mon.-Fri. 8:30 to 12:00 & 1:00 to 4:30

BERRY'S FREIGHT SERVICES
TIMMINS - CHAPLEAU - TIMMINS
MONDAY TO FRIDAY
1lb. to 10,000 lbs.
FOR QUALITY SERVICES AT INEXPENSIVE PRICES GIVE US A CALL AT **1-705-264-4334**

ALL ADS ARE ACCEPTED AT THE CHAPLEAU INNOVATION CENTRE
DEADLINE FOR RECEIVING ADS IS **WEDNESDAY 4:00 p.m.**
CLASSIFIED ADVERTISING RATES
Regular Classified Ads
First 25 words or less \$6.00
Each additional word \$0.15+GST
No refunds on cancelled classified ads.


NEW AT THE CHAPLEAU PUBLIC LIBRARY
New Books
The K Handshape - Maureen Jennings
Hitman - Bret Hart
The Naked Chef - Jamie Oliver
The Joy of Vegan Baking - Colleen Patrick-Goudreau

Travis Gendron
Sales Manager
61 Mission Road
Wawa, Ontario. P0S 1K0
Tel: 705-856-2394
Cell: 705-856-5595
Fax: 705-856-4290
travisgendron@missionmotors.com

MISSION MOTORS WAWA
NEW & PRE OWNED
FINANCE SALES
Goodwrench SERVICE CENTRE
WASHOKEE OIL CHANGES
TIRE TUNING

PONTIAC, GM, GMC, CHEVROLET

ALLEMANO & FITZGERALD
Barristers and Solicitors
MICHAEL C. ALLEMANO, B.A., L.L.B.
Certified by the Law Society as a Specialist in Real Estate Law
P.O. Box 10, 369 Queen St. E. Suite 103, Sault Ste. Marie, Ontario P6A 1Z4
Phone (705) 942-0142 Fax (705) 942-7188
P.O. Box 1700, 55 Broadway Avenue, Wawa, Ontario P0S 1K0
Phone (705) 856-4970 Fax (705) 856-2713

Northern Lights Ford Sales
Andrew G. McKenzie
11 Years of Service

Highway 17, North P.O. Box 1033
Wawa ON. P0S 1K0
Bus: 705.856.2775
Fax: 705.856.4862
sales@northernlightsford.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

Professional Services to Northern Ontario for 25 years
Financial Statements for Small Business & Corporations
Tax Returns - Personal, Corporate and Trust/Estate
Personal, Retirement, Estate Financial and Tax Planning Strategies
Business Projections, Plans and Financial Proposals
Computer Consulting
ACCPAC and Quickbooks
1970 Paris Street, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

LVP LABERGE VENNE & PARTNERS
PROFESSIONAL CORPORATION
CHARTERED ACCOUNTANTS and CONSULTANTS
COMPTABLES AGRÉÉS et CONSULTANTS

25 ans de service professionnels pour les entreprises du Nord de l'Ontario
États financiers pour petites et moyennes entreprises et corporations
Rapports d'impôts personnel, de compagnie et de fiducie
Planification financière et fiscale personnelle et de compagnie
Projections financières, plans d'affaires et propositions de financement
Consultation en informatique
ACCPAC et Quickbooks
1970 rue Paris, Sudbury, Ontario P3E 3C8
(705) 523.0272 (800) 581.7510 www.lvppartners.ca

BRUNEAU'S TAX PREP & EFILE
JOHN BRUNEAU
864-0404
101 LANSDOWNE ST. S.
INSTANT CASH REFUND - ELECTRONIC FILING
FAMILY AND SENIOR DISCOUNTS
FREE PICKUP AND DELIVERY FOR SENIORS
YEAR ROUND SERVICE

BRUNEAU'S TAX PREP & EFILE
JOHN BRUNEAU
864-0404
101 LANSDOWNE ST. S.
REMBOURSEMENT INSTANTANÉ - RAPPORT D'IMPÔT ÉLECTRONIQUE - RABAIIS FAMILIAL ET POUR PERSONNES ÂGÉES - LIVRAISON GRATUITE POUR PERSONNES ÂGÉES - SERVICE À L'ANNÉE


**Computerized Lettering Decals
Highway Signs
Custom Signs
Vehicle Graphics**
Hours
Monday - Tuesday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
Friday - 9:00 a.m. to 2:00 p.m.
864-1870
jnsigns@gmail.com

APPLIANCE REPAIRS
COLLINGS APPLIANCE SERVICE
Need appliance parts or repairs
Give us a call
1-705-264-1708

We also pick up old fridges for disposal

Phenomenal Turn Out to Phenomenal Women's Social



Back L-R: Debra Portelance, Jeanette Fletcher, Ludie O'Hearn, Maureen Lavoie, Judy Fletcher, Carol Byce, Isabelle Woods, Tanya Keech, Nicole Daigle, Cathy Ansara, Trudy Burns. Front L-R: Margaret Kanala, Lucie Belec, Pat Tangie. Missing: Betty O'Shaughnessy, Shirley Goheen, Joan Lonchamp, Wilma Schmidt, Lucy Bignucolo, Ellen Barty, Betty Riley, Joan Gauthier, Linda Keay, Cindy Larivée, Louise Donovan, Marlyne Fortin, Laurette Lepine, Diane Jean, Lilianne St.Martin, Anne Ouellette, Annie Gilbert, Judy Imbeault, Doris Boucher, and Georgie Sabourin.

By Pat Tangie

The Aboriginal Peoples' Association of Northern Ontario (APANO - Chapleau) and Chadwic Home, once again, sponsored the Chapleau Phenomenal Women's initiative in celebration of International Women's Day 2008. The celebration took place on the evening of March 5th at Trinity United Church.

It began this year in mid-February, when a call went out to the community to help us acknowledge local Phenomenal Women. Women whose virtues shine through from just being who they are and standing up for what they believe in. By the end of February, we received from their family, friends and peers, 34 names of women along with a brief description of their accomplishments, positive contributions and influences.

Many of the names mentioned, you will recognize as people who actively participate in community initiatives. Some are women who quietly carry out their good work in the background with few people actually

knowing of their deeds. I guarantee you All of these women have touched lives in such constructive ways. Chapleau's 2008 Phenomenal Women - our beautiful earth angels include: Betty O'Shaughnessy, Shirley Goheen, Joan Lonchamp, Jeanette Fletcher, Maureen Lavoie, Wilma Schmidt, Lucy Bignucolo, Carol Byce, Lucie Belec, Ellen Barty, Betty Riley, Judy Fletcher, Joan Gauthier, Isabelle Woods, Margaret Kanala, Linda Keay, Cindy Larivée, Cathy Ansara, Patty Tangie, Louise Donovan, Marlyne Fortin, Laurette Lepine, Diane Jean, Lilianne St.Martin, Trudy Bernier, Tanya Keech, Debra Portelance, Anne Ouellette, Annie Gilbert, Nicole Daigle, Judy Imbeault, Doris Boucher, Ludie O'Hearn, and Georgie Sabourin.

The evening was a HUGE success with many, many people contributing towards it. We are so grateful to you all and we'd like to publicly thank you: The family and friends of the Phenomenal Women

who acknowledged them, brought desserts, items for the food bank and who shared this evening with us; Trinity United Church for the use of the hall; Alain Domingue and Billy Belec for taking on the responsibility of setting up the additional tables and chairs to accommodate the over 100 people in attendance at the event; Tori Bédard and Sabrina Kanala, two of our upcoming Phenomenal Women who shared their beautiful voices as they sang acappella - you sounded like angels; Edith Larocque, Addriene Surace, Marjorie Lee and Pat Tangie who also shared their gifts of song and the heartbeat of Mother Earth with their hand drums; Anita Morita, Rebecca Bédard, Jamie Fortin, Cathy Ansara and the many others who helped with the clean-up; Jeremy Bédard for helping with the delivery to the Food Bank; the following who gave donations for the Phenomenal Women, door prizes and future Committee raffles Purdy's Flowers, Ludie's Baskets, Model Drug Store, Moose Hall, Yen Hong



Phenomenal Woman Nicole Daigle receiving her acknowledgements from Committee Member Sue Lemieux and Sponsors/Facilitators Pat Tangie, APANO and Judy Stein, Chadwic Home.

at the Bridgeview Motel, Maurice Lemieux, Shari Simpson of Timmins, Baz's Coins & Collectibles; Maureen Lavoie, and all of our anonymous donors; Pastor Dan has asked me to express his gratitude in receiving all the food donations for the food bank; also special thanks to our 2008 committee members: Rita Pilon, Peggy Domingue, Sue Lemieux, Terry

O'Hearn, Susan Collins-Lindquist and Betty O'Hearn and last but not least Sue Cauchy and Dave Hamilton for taking pictures.

Incidentally, the pictures included with this article come from Dave Hamilton. I misplaced the Sony CybreShot 10mp Sue was using at the social. If anyone has found it please call Pat at 864-0208. If you need to leave a message and

I'll return your call.

Now that's what I call walking in balance - along with good there is also bad - but, our focus is on the good so, once again, thanks to all for making this evening such a wonderful success. It was beautiful to have a good old fashioned family night so we could all "feel the love". We are all so Proud of Chapleau!

"The Bearington Collection"
"Quack Basket" - \$24.98
Bunnies & Mini "hatching" Chick - \$6.98
12" Bunny - \$14.98

~ ~ ~

Excellent Selection
of
Easter Treats
Chocolate eggs & bunnies
from
Laura Secord

~ ~ ~

Ceramic Bunny & Basket only \$7.98

~ ~ ~

Come try on our
NEW SPRING FASHIONS
arriving daily

Chapleau Village Shops'